

2006

CHAPTER 23

**An Act to Amend the
Child and Youth Advocate Act**

Assented to June 22, 2006

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Subsection 3(2) of the Child and Youth Advocate Act, chapter C-2.5 of the Acts of New Brunswick, 2004, is amended by striking out “Notwithstanding the Civil Service Act, the” and substituting “The”.*

2 *Subsection 4(1) of the Act is repealed and the following is substituted:*

4(1) Such employees as are required for the office of the advocate shall be hired on the basis of merit.

3 *This Act or any provision of this Act comes into force on a day or days to be fixed by proclamation.*

CHAPITRE 23

**Loi modifiant la
Loi sur le défenseur des enfants et
de la jeunesse**

Sanctionnée le 22 juin 2006

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 *Le paragraphe 3(2) de la Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse, chapitre C-2.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2004, est modifié par la suppression de « Par dérogation à la Loi sur la fonction publique, le » et son remplacement par « Le ».*

2 *Le paragraphe 4(1) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

4(1) L'embauche des employés nécessaires au bureau du défenseur est fondée sur le mérite.

3 *La présente loi ou l'une quelconque de ses dispositions entre en vigueur au jour ou aux jours fixés par proclamation.*